

EASTFIELD COLLEGE
(Dallas County Community Colleges)

Art, Language and Literature Division

**Intermediate Spanish for Native Speakers I:
2313.4300/4780 (3 credit hours)**

SPRING, 2009

Class Period : Self-Paced Course/Mandatory Orientation 1-16-09,
C-125, 8:00 PM to 8:55PM
Instructor : Ana Piffardi
Office : C-272
Telephone : (972) 860-7661
Office Hours : 11:15-12:15PM- MWTF/Tuesday only 3:00- 4:00PM
Fax : **972-860-8347**
Email : anapiffardi@dcccd.edu
3 HOURS LECTURE (3 CREDIT HOURS)

DESCRIPTION: This one semester course focuses on and emphasizes the development of: 1) the student's ability to communicate ideas and feelings, both orally and in writing; 2) comprehension skills through the study of reading selections; 3) the study of Spanish speaking countries and their culture(s); and 4) identification of regional variations of Spanish. Such study will lead to the analysis of content, style and sentence structure from contemporary Spanish reading selections.

Prerequisites: The student is expected either to speak Spanish as a home language or to function at a similar level of proficiency in Spanish or to have teacher recommendation.

EDUCATIONAL OUTCOMES

Upon completion of this course, the student should be able to:

- a. Conduct a conversation in Spanish using correct vocabulary and grammar.
- b. Understand and interpret reading materials written in contemporary Spanish.
- c. Understand and apply grammatical concepts.
- d. Write compositions on given topics.
- e. Gain a greater understanding of the Hispanic culture.

Catalogue Description

Intermediate Spanish 2313.4001/4780 (3 credit hours)

As a continuation of Spanish 1412, additional grammatical structures will be studied. The student will have the opportunity to expand his/her writing skills with emphasis on oral communication.

Course Objective/Content

At the end of the course the students will be able to:

1. Recognize and use vocabulary pertaining to parts of the body.
2. Express changes in states.
3. Describe what was going on using Imperfect Tense.
4. Describe activities in progress in the past.
5. Talk about materials and products.
6. Shop and bargain.
7. Give instructions and commands.
8. Follow advice.
9. Talk about invitations and dates.
10. Make suggestions using subjunctive.
11. Talk about personal goals for the future.
12. Express conditions with “si”
13. Use Subjunctive in adjective, time and purpose clauses.
14. Use Passive voice.

Requirements:

1. Students will give ONE Oral Presentation in Spanish on an assigned topic. The oral presentation will be from 3 to 5 minutes. Following the presentation, the instructor will ask questions related to the student’s presentation. The student oral presentation will be evaluated on his/her ability to communicate with accuracy/vocabulary and on pronunciation skills. The oral presentation will consist of a newspaper/magazine article from any Spanish Country of your choice. The topics could be politic, education, literature, art or current news. Please discuss your topic with me prior to your presentation.
2. ONE Oral Test. Poem, “La Tormenta.” Students need to memorize this poem. The student oral test will be evaluated on his/her ability to communicate with accuracy/vocabulary and on pronunciation skills. The two oral presentations should be memorized and the student will not be allowed to have notes or outlines available during his/her presentation.
LAST DAY TO TAKE TWO ORAL TEST APRIL 22, 2009.
3. There will be a written test at the end of each unit (“Civilizacion y Cultura”and “Conversacion y Repaso”). Students will turn in their homework assignment related to each unit (“Civilizacion y Cultura”), as well as assigned sections from

the grammar book (“Conversacion y Repaso”) the week of the unit test. (Check course schedule for test days.) FOUR written tests.

Homework may be sent by mail/fax/email or brought to my office during the week of each unit test. If you choose to bring your homework to my office, be sure to place it inside of an envelope with both your name and mine on the outsides of it. FOUR written homework.

If your homework is mailed, my mailing address is:

Ana Piffardi
Art, Language and Literature Division
Eastfield College
3737 Motley Drive
Mesquite, TX 75150
Fax : 972-860-7248
Ph #: 972-860-7661
Email: anapiffardi@dcccd.edu

Textbooks Required.

CIVILIZACION Y CULTURA, INTERMEDIATE SPANISH, NINTH, EDITION

Lynn Sandstedt, Ralph Kite, John G. Copeland.
Published by Thompson Heinle. (ISBN 978-1-4130-3010-5)

CONVERSACION Y REPASO, INTERMEDIATE SPANISH, EIGHTH EDITION

Lynn Sandstedt, Ralph Kite, John G. Copeland.
Published by Thompson Heinle. (ISBN 0-8384-5783-5)

Recommended:

Spanish/English – English Spanish dictionary

Grading System:

Tests (Unit Test, Oral Presentation and Oral Test).....80%
Homework.....20%

Homework assignments will be recorded as follows:

Complete = 100
Each incomplete page = minus 5 points

Grading Scale:

Your grade will be based on the following scale:

A = 90 – 100
B = 80 – 89
C = 70 – 79

D = 60 – 69
F = 59 and below

Attendance Policy

Take your Unit Test and turn in your homework on time.

You cannot learn a foreign language by skipping test or homework. The material covered is cumulative, and it is very important that you respect deadlines.

All assignments will be due on the dates indicated. **No Make up Tests. No exceptions.**

Withdrawal Date and College Policy

If you are unable to complete this course, you must withdraw from it by April 16, 2009. Withdrawing from a course is a formal procedure which **you** must initiate.

You may do this in the **Admissions office** or in the **Counseling Center**. If you stop attending and do not withdraw, you will receive a grade of **F**.

Student Code of Conduct

Please refer to Page 228 of the Eastfield 2007/2009 Catalog

You are expected to complete homework assignments, take two oral test, and take four written tests ON TIME..

Oral expression will be evaluated. It will show your improvement in your speaking and communications abilities. (One oral presentation and one Oral Test). Memorize the poem “*La Tormenta*.”

I want you to be successful in this course. Please let me know if you have any questions or difficulties.

ADA Statement

Students with Learning, Mental or Physical Disabilities:

Students requesting accommodations due to the presence of a disability must identify themselves in a timely fashion and demonstrate/document the need for accommodation through the Services for Special Populations Office (SSPO). For information regarding the rights and responsibilities of students with disabilities, contact **SSPO** at **(972) 8690-7032 voice /TDD**.

Reserving the Right to Change and/or Revise Syllabus:

This syllabus may be revised according to student needs.
Check class calendar for specific test days.

Additional Services Provided at Eastfield College:

A Spanish tutor will be available in the Learning Assistance Center to help you with your Spanish class. Also, software named “**DESTINOS**” is available in the Learning Assistance Center as well as in the Computer Lab.

Note: This is a self-paced course with specific deadlines. All the tests will be taken in the Testing Center Room C-114 at EFC. Testing Center hours are: Monday – Thursday from 8:00 AM to 9:00 PM; Friday’s from 9:00 AM to 7:00 PM.

The last test each day will be given two hours prior to closing. Students will need a picture ID and a pen or pencil when taking a test in the Testing Center. No additional material will be allowed.

One Oral Test and one Oral Presentation will be conducted completely in Spanish and in my office, C-272, phone # 972-860-7661. You will need to call in advance for an appointment.

Each presentation will be from 3 to 5 minutes. Following each presentation, I will ask questions in Spanish related to your topic.

I will take points off for incomplete sentences, fragmented sentences, incorrect pronunciation and vocabulary (2 points off per mistake).

Oral test Rules:

1. Oral Test poem, “ La tormenta”. Students need to memorize this poem.
2. Oral presentation will consist of a newspaper /magazine article from any Spanish country of your choice. The topics could be politic, education, literature, art, or current news/events. Students need to memorize the article.
3. Please discuss your topic/article with me prior to your presentation.
4. Allow yourself 30 minutes for both oral tests.

Student Obligation/Absence from Class Due to Religious Holy Day

If a student is going to be absent due to a religious holy day, please notify the instructor in advance in writing. If a test is scheduled during that period, the student may take the test prior/after the holy day without penalty.

WRITTEN TEST Rules/Deadlines

Test 1 – February 9 - February 13, 2009.

Unit 1 and 2 from Civilizacion y Cultura and Unit 1 and 2 from Conversacion y Repaso.

Watch **DESTINOS** Episodios 27 through 30. Five questions from these four episodios will be in your test as bonus questions. Each question is worth one point. Before you take your test, make sure you do all the homework related to Unit 1 and 2 from Civilizacion.... Also Unit 1 and 2 from Conversacion...

Homework textbook Civilizacion.. Unit 1 and 2. Complete ALL the Ejercicios named Comprension from each unit.

Homework textbook Conversacion.. Unit 1 and 2 complete All the Ejercicios named Practica and Repaso at the end of each Unit. Before you take your test in the Testing Center, bring your homework to my office, C-272, inside of an envelope with your name and class/ section, and place it under my office door. I will check your homework, and mail it back to you (with a grade).

HOMEWORK ASSIGNMENT TO BE TURNED IN:

February 9 – February 13, 2009.

Test 2- March 2 – March 6, 2009.

Unit 3 and 4 from Civilizacion y Cultura and Unit 3 and 4 from Conversacion y Repaso.

Homework textbook Civilizacion.. Unit 3 and 4. Complete ALL the Ejercicios named Comprension from each unit.

Watch **DESTINOS** Episodios 31 through 34 . Five questions from these four episodios will be in your test as bonus questions. Each question is worth one point. Before you take your test, make sure you do all the homework related to the Unit 3 and 4 from Civilizacion and Unit 3 and 4 from Conversacion.

Homework textbook Conversacion.. Unit 3 and 4. Complete All the Ejercicios named Practica and Repaso at the end of each Unit. Before you take your test in the Testing Center, bring your homework to my office, C-272, inside of an envelope with your name and class/ section, and place it under my office door. I will check your homework, and mail it back to you (with a grade).

HOMEWORK ASSIGNMENT TO BE TURNED IN:

March 2 – March 6, 2009.

Test 3 – March 30 – April 3, 2009.

Unit 5 and 6 from Civilizacion y Cultura and Unit 5 and 6 from Conversacion y Repaso.

Watch **DESTINOS** Episodios 35 through 38 . Five questions from these four episodios will be in your test as bonus questions. Each question is worth one point. Before you take your test, make sure you do all the homework related to the Unit 5 and 6 from Civilizacion..., and Unit 5 and 6 from Conversacion...,

Homework textbook Civilizacion.. Unit 5 and 6. Complete ALL the Ejercicios named Comprension from each unit.

Homework textbook Conversacion.. Unit 5 and 6. Complete All the Ejercicios named Practica and Repaso at the end of each Unit.

Before you go to the Testing Center, bring your homework to my office, C-272, inside of an envelope with your name and my name on it, and place it under my office door. I will check your homework, and mail it back to you (with a grade).

HOMEWORK ASSIGNMENT TO BE TURNED IN:

. March 30 – April 3, 2009.

Test 4 –April 27 – May 3, 2009

Unit 7 and 8 from Civilizacion y Cultura and Lesson 7 and 8 from Conversacion y Repaso.

Watch **DESTINOS** Episodios 39 through 41 . Five questions from these four episodios will be in your test as bonus questions. Each question is worth one point. Before you take your test, make sure you do all the homework related to the Unit 7 and 8 from Civilizacion..., and Unit 7 and 8 from Conversacion...,

Homework textbook Civilizacion.. Unit 7 and 8. Complete ALL the Ejercicios named Comprension from each unit.

Homework textbook Conversacion.. Unit 7 and 8. Complete All the Ejercicios named Practica and Repaso at the end of each Unit.

Before you go to the Testing Center, bring your homework to my office, C-272, inside of an envelope with your name and my name on it, and place it under my office door. I will check your homework, and mail it back to you (with a grade).

HOMEWORK ASSIGNMENT TO BE TURNED IN:

April 27 – May 3, 2009

GENERAL INFORMATION: Watch DESTINOS Chapters 27 -- 41.

Each test will have five questions from DESTINOS as a bonus worth one point each.

Please answer all questions in Spanish (test/homework). I will take points off for incomplete statements, fragmented sentences, vocabulary, spelling, accents and punctuation.

Oral test and Oral Presentation

Students will need to take one Oral Presentation and one Oral Test in my office (Room C-272) during my office hrs. (see front page) no later than APRIL 22, 2009 No late

written test, no late homework, no late oral test and no late oral presentation. No exceptions. Orals by appointment only.

The oral presentation will be from 3- to 5-minutes. Following the presentation, I will ask questions related to your topic.

Oral Test poem, “*La Tormenta.*” Students need to memorize this poem.

I will take points off for incomplete sentences, fragmented sentences, incorrect pronunciation and vocabulary.

The oral presentation will consist of a newspaper/magazine article from any Spanish Country of your choice. The topics could be politic, education, literature, art or current news. Please discuss your topic with me prior to your presentation

Please call me so we can arrange a convenient day and time for your Oral Presentation and Oral Tests. Allow yourself a couple of hours to complete your written tests.

If you have any questions concerning these rules, please let me know.

Important information:

Email/mail/fax me your present mailing address. I will mail you a report card with your written/oral test grades and all homework graded.

Grades:

You may obtain your final grades on-line at

<http://econnect.dcccd.edu/>

or by telephone at: 972-860-1818. You will need your College ID number to access your grade information.

Core Intellectual Competencies Modern Language:

- 1 - **Reading** – ability to analyze and interpret a variety of printed materials – books, documents, articles – above 12th grade.
- 2 - **Writing** – ability to produce clear, correct, and coherent prose adapted to purpose, occasion, and audience – above the 12th grade.
- 3 – **Speaking** - ability to communicate orally in clear, coherent, and persuasive language appropriate to purpose, audience – above the 12th grade.
- 4 – **Listening** – analyze and interpret various forms of spoken communication, possess sufficient literary skills of writing, reading – above 12th grade.

Core Exemplary Educational Objectives for Modern Language:

- 1 – **To understand** and demonstrate writing and speaking processes through invention, organization, drafting, revision, editing, and presentation.
- 2 – **To participate** effectively in groups with emphasis on listening, critical and reflective thinking, and responding.

If you have any questions concerning these rules, please let me know.

Emergency & Inclement Weather Procedures:

In case of emergency* or inclement weather conditions, Eastfield staff and students should listen to KEOM-FM Radio Station (88.5) as the primary media source. In partnership with the Mesquite Independent School District, Eastfield College Administration will notify KEOM immediately after a decision is made to cancel classes on any given day of inclement weather or for emergency purposes. Students may also monitor other local radio and television stations. The earliest an announcement may be broadcast on KEOM Radio is 6:00 a.m.

*Emergencies may include power or air conditioning outages, fires, etc.

TO ALL STUDENTS EFFECTIVE SPRING 2008

Important information you need to know about dropping courses. Under section 51.907 of the Texas Education Code, “an institution of higher education may not permit a student to drop more than six courses, including any course a transfer student had dropped at another institution of higher education.” This statute was enacted by the State of Texas in spring 07 and applies to students who enroll in a public institution of higher education as first-time freshmen in fall 2007 or later. Any course that a student drops is counted toward the six-course limit of “(1) the student was able to drop the course without receiving a grade or incurring an academic penalty; (2) the student’s transcript indicates or will indicate that the student was enrolled in the course; and (3) the student is not dropping the course in order to withdraw from the institution.”

Spanish Websites:

Verbix.com

Excellent verb conjugator.

<http://www.verbix.com/languages/spanish.shtml>

StudySpanish.com

Excellent site for practice tests and exercises:

<http://www.studyspanish.com/>

Online Spanish/English dictionary

<http://www.wordreference.com/>

Cliffs Quick review Reference Book

This is an excellent reference book(not text book) for Spanish grammar; and is free.

<http://images.amazon.com/media/i3d/01/Spanish 1Cliffs.pdf>

Destinos Online

You can watch all of the episodes here, but you MUST have high-speed Internet.

You may have to register, but it is free and you get NO emails.

<Http://www.learner.org/resources/series75.html>

NOTE: The Testing Center hours are:

Monday to Thursday: 8:00 AM – 9:00 PM

Friday: 9:00 AM – 7:00 PM

The last test in the Testing Center is given two hours prior to closing time.
Allow yourself at least two hours to complete any of the tests.

FOR ON-LINE SYLLABUS, GO TO :

<http://www.ecampus.dcccd.edu>

ORAL TEST "La Tormenta" By Pablo Neruda ORAL TEST

Pablo Neruda was born on July 12, 1904, in Parral, a small frontier town in Chile, the son of a railroad worker. The father was killed in a fall from his train while Neruda was still a boy. In 1921, he moved to Santiago and lived there until 1927. He published his first volume of poems, *La Canción de la fiesta* ("The Song of the Festival") in 1921. It won him a municipal poetry prize, the first of many honors in his long poetic career. His poetry helped shape a whole generation of Spanish-American writers and had a perceptible influence on twentieth-century Spanish poetry. When Jean-Paul Sartre rejected the offer of the Nobel Prize for literature in 1964, one of the reasons he gave was that it should have gone to Neruda. The oversight was belatedly rectified when the prize was awarded to Neruda on October 27, 1971. In 1971, he was named Chilean ambassador to France after having served a series of consular and diplomatic assignments in Ceylon, Burma, Singapore, Rangoon, Argentina, Spain and Mexico. He died in 1973 shortly after the Allende government was overthrown.

"Oda a la tormenta"
Por Pablo Neruda

Anoche
vino
ella,
rabiosa,
azul, color de noche
roja, color de vino,
la tempestad
trajo
su cabellera de agua,
ojos de frío fuego
anoche quiso
dormir sobre la tierra.
Llegó pronto
quería dormir
y preparó su cama,
barrió selvas y caminos,
barrió montes,
lavó piedras de océano
y entonces
como si fueran plumas
removió los pinares
para hacerse su cama.
Sacó relámpagos
de su saco de fuego,
dejó caer truenos
como grandes barriles.
De pronto
fue silencio:
una hoja
iba sola en el aire,
como un violín volante,
entonces
antes
de que llegara al suelo,
tempestad, en tus manos
la tomaste . . .
y cuando ya creíamos
que terminaba el mundo
entonces,
lluvia,
lluvia,
sólo
lluvia . . .

"Ode to the Storm"
by Pablo Neruda

Last night
she
came,
furious,
blue, the color of night,
red, the color of wine,
the storm
brought
her hair filled with water,
eyes of cold fire,
last night
she wanted to sleep upon the earth.
She arrived quickly
she wanted to sleep
and prepared her bed,
nearby jungle paths,
nearby mountains,
washed the ocean rocks,
and then
as if they were feathers
she stirred the pine trees
to make her bed.
She shook the lightning
from her quiver of fire,
thunderclaps dropped
like large barrels.
At once
there was silence:
a leaf
was floating alone in the air,
like a flying violin,
then,
before
it hit the ground,
storm in your hands
you took it . . .
and when we were beginning to think
that the world was ending,
then,
rain,
rain,
only
rain . . .